



## BOLLETTA DI RITIRO - CONSEGNA

Mittente -Prestatori	Colli	Peso	Contenuto	Destinatario
CEUSNE D'ART COMTESSA DE LA FESSE DU BUISSON 77448 MOISIEL (FR)	A VISTA 30	300	VARIO	GALLERIA FARLU C/O OVERDRIVE LIBASSE (MI)
NUM TELEFONO EMAIL				
TIME OPEN-CLOSE ORARIO CONCORDATO			ALLEGATI	ORARI APERT. CHIUS.

Condizione delle opere prese in consegna			NOME FORNITORE
IMBALLO A CURA DEL	MITTENTE	NOI	
Il mittente Con firma			

Ritiro	Data	Ora	Consegna
	22/10/08	11.00	DATA E ORA
Il vettore	Mittente		Il vettore
			Il destinatario

Note:			
SERVIZIO EFFETTUATI	IMBALLO	2a PERSONA	FACCHINAGGIO ORE:
NON CONCORDATI EXTRA	CARTONE	ATTESA	CONSEGNA AL PIANO
MATERIALI	PLURIBALL		SCOTH CASSE
Assicurazione	Si	No a ns cura	Firma

Note:
Firma

CONDIZIONI DI TRASPORTO PRATICATE DAGLI SPEDIZIONERI ITALIANI PUBBLICATE SULLA GAZZETTA UFFICIALE N°66 DEL 10/03/1975  
AVENTI VALORE DI USO CONTRATTUALE - FORO COMPETENTE MILANO

stéphanie nava considering a plot (dig for victory)  
liste des colis à transporter

colis n°	désignation / contenu	dimensions (en cm)	poids approximatif
1	caisse du jardinier	42 x 125 x 32	3 kg
2	tabouret en bois	43 x 36 x 30	1,5 kg
3	incinérateur en métal (à l'intérieur: feutre+pièges)	h:63, diamètre: 51	2 kg
4	dessins (insectes + tracts)	100 x 100 x 3	1 kg
5	table en bois démontée	75 x 52 x 7	2,5 kg
6	cabane à outils (chassis en bois)	190 x 100 x 15	6 kg
7	chaise d'arbitre (chassis en métal)	220 x 65 x 22	10 kg
8	chaise d'arbitre (assise)	48 x 66 x 40	2 kg
9	carton - contenu: livres + objets de la serre	26 x 50 x 23	15 kg
10	carton - contenu: bouts de bois + pièges	28 x 40 x 30	12 kg
11	caisse en bois - contenu: feutre/teintes/pinces+...	30 x 55 x 30	10 kg
12	sacs à carreaux - fortin insectes + dessin	70 x 45 x 50	5 kg
13	brouette	52 x 122 x 70	8 kg
14	caisse - dessins roulés + dessin encadré + dessin sur aluminium + tunnels de forçage + patron en feutre	150 x 45 x 75	25 kg
15	lot d'équerres en acier	53 x 35 x 6	20 kg
16	cadres en bois pour tunnels de forçage	150 x 44 x 8	4 kg
17	étendage à tracts (démonté)	15 x 11 x 250	3 kg
18	serre en aluminium et polycarbonate	200 x 190 x 66	
19	2 tables en bois (démontées)	150 x 30 x 31	
20	6 fagots de bois	longueurs diverses	
21	plateaux en bois + cartons (jardin des simples)	150 x 150 x 5	
22	4 lampes en métal		
23	briques montées sur bois - 16 panneaux de 57x150x13 à transporter verticalement soit 57x150x208	57 x 150 x 208	500 kg
24	borsa manone		
25	tube de drains	155 x Ø 10	
26	caisse bleue sur caddie		



## BOLLETTA DI RITIRO - CONSEGNA

Mittente -Prestatori	Colli	Peso	Contenuto	Destinatario
Gallerie Vie Ferini Vie Proaccini 4 (FABBRICA DEL VAPORE) MILANO ITALIA			Come da liste Allegato.	Passerelle 41 rue CHARLES BERTHELOT 29200 BREST  0033298433495.
NUM TELEFONO EMAIL				
TIME OPEN-CLOSE ORARIO CONCORDATO			ALLEGATI	ORARI APERT. CHIUS.

Condizione delle opere prese in consegna			NOME FORNITORE
IMBALLO A CURA DEL	MITTENTE	NOI	

Il mittente  
Con firma

Ritiro	Data	Ora	Consegna	
	2/04/08	1430	DATA E ORA	
Il vettore	Mittente		Il vettore	Il destinatario
<i>M P</i>	<i>Abuz...</i>			

Note:			
SERVIZIO EFFETTUATI	IMBALLO	2a PERSONA	FACCHINAGGIO ORE:
NON CONCORDATI EXTRA	CARTONE	ATTESA	CONSEGNA AL PIANO
MATERIALI	PLURIBALL		SCOTH CASSE
Assicurazione	Si	No a ns cura	Firma

Note:
Firma <i>P</i>

CONDIZIONI DI TRASPORTO PRATICATE DAGLI SPEDIZIONERI ITALIANI PUBBLICATE SULLA GAZZETTA UFFICIALE N°66 DEL 10/03/1975  
AVENTI VALORE DI USO CONTRATTUALE - FORO COMPETENTE MILANO

stéphanie nava considering a plot (dig for victory)  
liste des colis à transporter

colis n°	désignation / contenu	dimensions (en cm)	poids approximatif
1	caisse du jardinier	42 x 125 x 32	3 kg
2	tabouret en bois	43 x 36 x 30	1,5 kg
3	incinérateur en métal (à l'intérieur: feutre+pièges)	h:63, diamètre: 51	2 kg
4	dessins (insectes + tracts)	100 x 100 x 3	1 kg
5	table en bois démontée	75 x 52 x 7	2.5 kg
6	cabane à outils (chassis en bois)	190 x 100 x 15	6 kg
7	chaise d'arbitre (chassis en métal)	220 x 65 x 22	10 kg
8	chaise d'arbitre (assise)	48 x 66 x 40	2 kg
9	carton - contenu: livres + objets de la serre	26 x 50 x 23	15 kg
10	carton - contenu: bouts de bois + pièges	28 x 40 x 30	12 kg
11	caisse en bois - contenu: feutre/teintes/pinces+...	30 x 55 x 30	10 kg
12	sacs à carreaux - fortin insectes + dessin	70 x 45 x 50	5 kg
13	brouette	52 x 122 x 70	8 kg
14	caisse - dessins roulés + dessin encadré + dessin sur aluminium + tunnels de forçage + patron en feutre	150 x 45 x 75	25 kg
15	lot d'équerres en acier	53 x 35 x 6	20 kg
16	cadres en bois pour tunnels de forçage	150 x 44 x 8	4 kg
17	étendage à tracts (démonté)	15 x 11 x 250	3 kg
18	serre en aluminium et polycarbonate	200 x 190 x 66	
19	2 tables en bois (démontées)	150 x 30 x 31	
20	6 fagots de bois	longueurs diverses	
21	plateaux en bois + cartons (jardin des simples)	150 x 150 x 5	
22	4 lampes en métal		
23	disegno su cartone imballato in kraft	40 x 50 x 0,5	100 kg

24 borsa marrone

60 x 30 x 25

25 tubo in cartone (disegni)

155 x 10(diametre)

26 cassa di legno in borsa di plastico blu (su caddie)

+/- 55 x 30 x 30

stéphanie nava considering a plot (dig for victory)  
list of parcels to transport

parcel #	designation / content	dimensions (in cm)	approx. weight
1	wooden box (gardener)	42 x 125 x 32	3 kg
2	wood stool	43 x 36 x 30	1,5 kg
3	metal incinerator / content: felt + pest traps	h:63, diametre: 51	2 kg
4	wooden table (dismantled)	75 x 52 x 7	2,5 kg
5	tool shed (dismantled): white wood frame	190 x 100 x 15	6 kg
6	umpire chair (dismantled): white metal frame	220 x 65 x 22	10 kg
7	umpire chair (seat)	48 x 66 x 40	2 kg
8	cardboard box - content: books + objects	26 x 50 x 23	15 kg
9	cardboard box - content: wood + pest traps	28 x 40 x 30	12 kg
10	wooden box- content: felt / paint / clips...	30 x 55 x 30	10 kg
11	black tartan bag - content: wood module + drawing (insects)	70 x 45 x 50	5 kg
12	wheelbarrow	52 x 122 x 70	8 kg
13	white cardboard box (fluorescent lights)	20 x 20 x 70	2 kg
14	wooden box - content: rolled and framed drawings + engraved aluminium panel + textile + felt pattern	150 x 45 x 75	25 kg
15a 15b	two lots of metal bracket	53 x 35 x 6	20 kg
16	wooden black frames (heat tunnels)	150 x 44 x 8	4 kg
17a 17b	wooden structure for leaflets (dismantled)	15 x 11 x 250	3 kg
18	aluminium & plastic glass house	200 x 190 x 66	
19	2 narrow wooden tables (dismantled)	150 x 30 x 31	
20	8 lots of wood		
21	wood and cardboard plates		
22	drawing mounted on cardboard		
23	framed drawing		
24	wood box (content: wood)		

questa è la lista dei pacchetti  
per il trasportatore -  
L'ho copiata sul desktop  
di questo computer

Stéphanie

(i numeri sono scritti in rosso sui pacchetti)

stéphanie nava considering a plot (dig for victory)  
list of parcels to transport

parcel #	designation / content	dimensions (in cm)	approx. weight
1	wooden box (gardener)	42 x 125 x 32	3 kg
2	wood stool	43 x 36 x 30	1,5 kg
3	metal incinerator / content: felt + pest traps	h:63, diametre: 51	2 kg
4	drawings (insects + leaflets)	100 x 100 x 3	1 kg
5	wooden table (dismantled)	75 x 52 x 7	2,5 kg
6	tool shed (dismantled): white wood frame	190 x 100 x 15	6 kg
7	umpire chair (dismantled): white metal frame	220 x 65 x 22	10 kg
8	umpire chair (seat)	48 x 66 x 40	2 kg
9	cardboard box - content: books + objects	26 x 50 x 23	15 kg
10	cardboard box - content: wood + pest traps	28 x 40 x 30	12 kg
11	wooden box- content: felt / paint / clips...	30 x 55 x 30	10 kg
12	black tartan bag - content: wood module + drawing (insects)	70 x 45 x 50	5 kg
13	wheelbarrow	52 x 122 x 70	8 kg
14	wooden box - content: rolled and framed drawings + engraved aluminium panel + textile + felt pattern	150 x 45 x 75	25 kg
15	one lot of metal bracket	53 x 35 x 6	20 kg
16	wooden black frames (heat tunnels)	150 x 44 x 8	4 kg
17	wooden structure for leaflets (dismantled)	15 x 11 x 250	3 kg
18	alumnium & plastic glass house	200 x 190 x 66	
19	2 narrow wooden tables (dismantled)	150 x 30 x 31	
20	6 lots of wood	variable lenghts	
21	wood and cardboard plates	150 x 150 x 5	
22	4 metal lampshades		

À l'attention de Sylviane Gory

Société Dimotrans – Marseille  
Fax: 00 33 4 91 69 83 39

Concernant l'expédition des oeuvres de Stéphanie Nava (Marseille-Milan / Aller-retour), la facturation devra être effectuée à l'ordre de:

Associazione VIAFARINI  
Via Farini 35 20159 Milano  
IT 10432120151

(Le numéro intracommunautaire de l'Association est: IT 10432120151)

L

L'enlèvement des oeuvres pour le retour se fera à Milan le lundi 25 mars, l'après-midi ou le mardi 26 mars le matin

Afin de convenir un rendez-vous précis pour l'heure d'enlèvement des colis, nous contacterons directement votre correspondant sur place (la société sittam).

Il y a par ailleurs, un changement minime concernant les colis à transporter: la plus petite des caisses restera ici, il n'y aura donc que 5 colis à convoier.

Stéphanie Nava vous contactera vendredi ou lundi pour régler tout cela plus précisément avec vous.

Patrizia Brusarosco

Spett.le Sittam  
c.a. sig. Gorietti

Milano, 19 marzo 2002-03-19

Vogliate gentilmente provvedere tassativamente il giorno martedì 26 marzo al mattino dopo le 10 al ritiro in via Farini 35 presso la galleria Viafarini di n. 5 casse che devono essere restituite a

Stephanie Nava  
92 BD Notre Dame  
13006 Marsiglia Francia

Trattasi della restituzione in export di una consegna fattaci da Voi tramite Società Dimotrans che dovrà fatturarci il tutto.

I kg totali all'andata, con n. 6 colli, erano kg. 159, per metri cubi 0,87.

Attenzione, un collo è lungo metri 5,16.

Patrizia Brusarosco